

ESKABIDE ORRIA / HOJA DE SOLICITUD

ESKATZAILEA / SOLICITANTE

Izen-abizenak / Nombre y apellidos		NAN / DNI
<input type="text"/>		<input type="text"/>
Jaiotza eguna / Fecha de nacimiento	Generoa (Markatu X zure generoa / Marque con una X su género)	
<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> A / M <input type="checkbox"/> G / H <input type="checkbox"/> Beste bat / Otro	
Helbidea / Domicilio	Posta kod. / Cód. postal	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Email	Telefonoa	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	

ESKATZAILEAREN ORDEZKARIA* / REPRESENTANTE DEL SOLICITANTE*

Izen-abizenak / Nombre y apellidos		NAN / DNI
<input type="text"/>		<input type="text"/>
Ahaidetasuna / Parentesco (Markatu X eskatzailearekiko ahaidetasuna / Marque con una X su parentesco con la persona solicitante)		
<input type="checkbox"/> aita-ama / padre-madre <input type="checkbox"/> tutorea / tutor-tutora		
Email	Telefonoa	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	

(*) Bete atal hau eskatzailea adin txikikoa bada. / Rellenar si la persona solicitante es menor de edad.

TALDEA / COLECTIVO

Markatu X zure taldean / Marque con una X su colectivo

<input type="checkbox"/> Gurasoak / Padres/madres	Seme, alaba edo tutoretzapeko gazteena/ Menor de los hijos, hijas o tutelados	Jaioturtea / Año de nacimiento
<input type="checkbox"/> Begiraleak / Monitores/monitoras	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/> Errenta / Renta		

EUSKALTEGIKO DATUAK ETA DATU EKONOMIKOAK/ DATOS DEL EUSKALTEGI Y DATOS ECONÓMICOS

Euskaltegia(k)	Epea / Plazo	Ordaindutakoa / Abono
		€
		€
		€
		€

BILBOKO UDALARI ESKATZEN DIOZUN DIRU-KOPURUA / AYUDA QUE SOLICITA AL AYUNTAMIENTO DE BILBAO

Eskatutako diru-kopurua / Cantidad solicitada (Gehienez / máximo 1.000€) _____ €

JASOTAKO DIRULAGUNTZA / AYUDA ECONÓMICA RECIBIDA

Erakunderen batek emandako dirulaguntza /
Ayuda recibida de otra entidad

Jasotako diru-kopurua /
Cantidad recibida

<input type="checkbox"/> Bizkaiko Foru Aldundia (Euskara Eskura Txartela).	_____ €
<input type="checkbox"/> Beste erakunde bat / Otra entidad: _____	_____ €

ERANTZUKIZUNPEKO AITORPENA / DECLARACIÓN RESPONSABLE

Eskatzaileak edo bere ordezkariak (eskatzailea adin txikikoa bada) **AITORTZEN DU**

- Eskatzaileak 38/2003 eta 4/2005 legeetan aurreikusitakoa betetzen duela dirulaguntzaren onuraduna izateko.
- Eskatzailea betebeharrak fiskalen ordainketetan egunean dagoela.
- Azaldutako datuak egiazkoak direla.
- Errenta taldea: Familia unitatea osatzen duten pertsona guztien baimena duela haien zerga datuak kontsultatzeko.

Bai, aitortzen dut.

La persona solicitante o su representante (si la persona solicitante es menor de edad) **DECLARA**

- Que la persona solicitante cumple los requisitos para ser beneficiaria previstas en las Leyes 38/2003 y 4/2005.
- Que la persona solicitante está al corriente en el pago de las obligaciones fiscales.
- Que los datos aportados son verdaderos.
- Colectivo renta: Que ha recabado el consentimiento de todas las personas que forman parte de la unidad familiar para consultar sus datos tributarios.

Sí, declaro.

BAIMENA / AUTORIZACIÓN

39/2015 legearekin bat etorrira, ulertuko da eskatzaileak Euskara eta Hezkuntza Sailari baimena eman diola erakunde eskudunei behar beste datu eska diezaaien diru-laguntza jasotzeko baldintza guztiak betetzen direla egiaztatzeko.

Eskatzaileak aukera du Euskara eta Hezkuntza Sailari bere datuak eskuratzeko baimenik ez emateko. Kasu horretan eskatzaileak aurkeztu beharko ditu eskatutako agiriak (ikus 7. artikulua).

EZ dut nire datuak eskuratzeko baimenik eman, eta nik neuk aurkeztuko ditut eskatutako agiriak eskabide orri honekin batera.

De acuerdo a la ley 39/2015, se entenderá que la persona solicitante concede autorización al Área de Euskera y Educación para solicitar a los organismos competentes los datos necesarios para comprobar que cumple todos los requisitos para ser beneficiaria. La persona solicitante puede no autorizar al Área de Euskera y Educación a recabar sus datos, en cuyo caso deberá aportar la documentación requerida (ver artículo 7).

NO autorizo a recabar mis datos, y apporto los documentos requeridos junto a esta hoja de solicitud.

DATUEN BABESA / PROTECCIÓN DE DATOS

Bilboko Udaleko Euskara eta Hezkuntza Sailak, datu pertsonalen tratamendua Euskadiko Toki Erakundearen apirilaren 7ko 2/2016 Legeak ezarritakoaren arabera egiten du. Ikusi Euskara ikasteko dirulaguntzak - 2019ko deialdiko 15. Artikulua.

Bilbon, 2019ko maiatzaren _____(e)an

**Eskatzailearen edo ordezkariaren sinadura
eskatzailea adin txikikoa bada**

El Área de Euskera y Educación del Ayuntamiento de Bilbao trata estos datos personales de acuerdo a la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi. Ver artículo 15 de Ayudas Económicas para aprender euskera. Convocatoria 2019.

Bilbao, a _____ de mayo de 2019

**Firma de la persona solicitante o representante
si la persona solicitante es menor de edad**